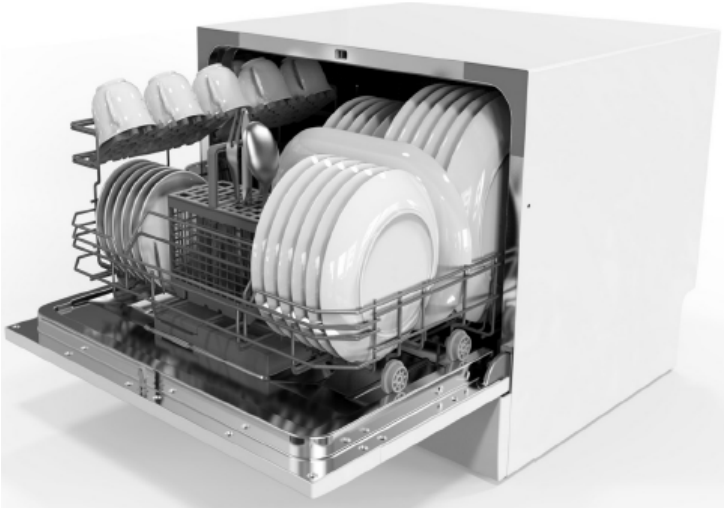
Hansa
Haushaltsgeräte



ZWM 536 SH
ZWM 536 WH

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA LT

INDAPLOVĖS

Indaplovę pradėti naudoti tik perskaičius instrukciją!

SVEIKINAME, KAD PASIRINKOTE „HANSA“ ĮRANGĄ

GERBIAMAS VARTOTOJAU!
Prieš jungdamas indaplovės kištuką į elektros lizdą ir pradėdamas ją naudoti būtinai atidžiai perskaityk visą naudojimo ir diegimo instrukciją. Joje pateikiami nurodymai padės išvengti kūno sužalojimų ir prietaiso gedimų rizikos. Indaplovės dokumentus būtina laikyti saugioje vietoje, kad būtų galima ateityje pasitikrinti, kaip saugiai naudoti prietaisą.

Ši naudojimo instrukcija parengta įvairiems prietaisams ir kai kurios joje aprašomos funkcijos gali tikti ir Jūsų turimam prietaisui.

Toliau pateikiami šioje instrukcijoje vartojamų simbolių paaiškinimai:

Svarbi informaciją apie prietaiso naudotojo saugą ir teisingą prietaiso naudojimą.

Dėl netinkamo prietaiso naudojimo kylantys pavojai ir darbai, kuriuos gali atlikti tik kvalifikuotas asmuo, pvz., gamintojo serviso darbuotojas.

Prietaiso naudojimo nurodymai.

Informacija apie aplinkos apsaugą.

Draudimas naudotojui atlikti kai kuriuos darbus.

TURINYS

SAUGAUS NAUDOJIMO NURODYMAI	**3**
PRIETAISO ĮRENGIMAS	**7**
PAŽINKITE SAVO PRIETAISĄ	**9**
PRIETAISO PARUOŠIMAS DARBUI	**11**
INDŲ KROVIMAS Į INDAPLOVĘ	**15**
PRIETAISO ĮJUNGIMAS IR PROGRAMOS PARINKIMAS	**17**
PROGRAMŲ LENTELĖ	**18**
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	**19**
KLAIDŲ KODAI IR PROCEDŪROS GEDIMO ATVEJU	**20**
PRAKTINIAI PATARIMAI IR NAUDINGA INFORMACIJA	**21**
GAMINIO KORTELĖ	**22**

Indaplovė skirta naudoti tik buityje. Gamintojas pasilieka teisę daryti pakeitimus, kurie nedaro įtakos prietaiso veikimui.

Turite abejonių? Ne viskas, ką perskaitėte instrukcijoje, yra suprantama – skambinkite Serviso centrui, kur Jums bus suteikta įvairiapusė pagalba.

Prieš diegiant

Patikrinti prietaisą dėl pažeidimų pervežant. Nediegti ir nenaudoti pažeisto prietaiso. Kilus abejonių, kreiptis į pardavėją.

Prieš pradedant naudoti

- Žiūrėti Diegimo pastabas (toliau).
- Įžeminimo sistemos įrengimą patikėti kvalifikuotam elektrikui.
- Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl neįžeminto prietaiso naudojimo.
- Prieš paleidžiant prietaisą patikrinti, ar vardinėje pateikiami duomenys atitinka vietos elektros tinklo parametrus.
- Diegti iš tinklo išjungtą indaplovėje.
- Nejungti prietaiso į tinklą per ilgintuvą. Ilgintuvai neužtikrina pakankamo saugumo (pvz., gali perkaisti).
- Visada naudoti originalų kištuką, pristatomą kartu su prietaisu.
- Įdiegto prietaiso kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti (taip pat ir vaikams), ar neturintiems patirties arba neišmanantiems prietaiso, nebent naudojamasi prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą, ir laikantis prietaiso naudojimo instrukcijos. Atkreipti dėmesį, kad vaikai nežaistų indaplove.

Vaikai mažiau nei 3 metus turi būti laikomos saugiu atstumu, nebent nuolat prižiūrimas.

Vaikų saugumas

- Neleisti vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Indaplovėms skirti plovikliai gali ėsdinti akis, burną ir gerklę. Skaityti plovikių gamintojų pateikiamas saugos pastabas.
- Nepalikti vaikų be priežiūros, kai prietaisas yra atidarytas. Jo viduje gali būti likę ploviklių.
- Indaplovėje esantis vanduo yra netinkamas gerti. Traumų dėl ėsdinančių preparatų pavojus.
- Atidarant dureles, kai vykdoma programa, būtina elgtis atsargiai, nes vanduo yra karštas

- Ilgus ir aštrius/smailius daiktus (pvz., šakutes, peilius) dėti tik į įrankių krepšelį galu į apačią ar guldyti į viršutinį krepšį, kad nesužeistų.

Kasdienis naudojimas

- Prietaisą naudoti tik buityje indams plauti.
- Prietaise nenaudoti cheminių tirpiklių - gali sprogti.
- Nesėsti ir nestovėti ant atidarytų durelių, taip pat nedėti ant jų jokių daiktų. Prietaisas gali apvirsti.
- Neatidaryti durelių, kai prietaisas veikia. Gali išsiveržti karštas vanduo ar garai.
- Nepalikti atidarytų durelių, nes gali kelti pavojų.

Problemoms kilus

- Prietaisą taisyti ir keisti patikėti tik kvalifikuotiems serviso darbuotojams.
- Kilus problemų ar prireikus pataisyti išjungti prietaisą iš tinklo:
- prietaisą išjungti ištraukiant kištuką,
- išjungti saugiklį.
- Netraukti už laido, tik už kištuko. Uždaryti vandens tiekimą.

Rekomenduojama

- Energijai ir vandeniui taupyti prieš sudedant indus į indaplovę nuplauti maisto likučius.

Jungti tik visiškai pakrautą indaplovę.

- Pradinio plovimo programą naudoti tik esant būtinybei.
- Dubenius, stiklines ir puodelius dėti tik apverstus.
- Į indaplovę nedėti indų, kurių negalima plauti indaplovėje, ir neperpildyti indaplovės.

Indai, kurių negalima plauti indaplovėje

- Peleninės, žvakių likučiai, valomosios pastos, dažai, cheminės medžiagos, geležies lydiniai;
- Šakutės, šauktai ir peiliai su medine, ragine, dramblio kaulo ar perlų masės rankena; klijuoti elementai, abrazyvinėmis medžiagomis, rūgštimis ar šarmais užteršti daiktai
- Aukštai temperatūrai neatsparūs plastikiniai indai, variniai arba alaviniai indai;
- Aliumininiai ir sidabriniai daiktai (gali pakisti, išblukti spalva)
- Kai kurių rūšių trapus stiklas, porcelianas su puošyba, nes blunka net vieną kartą išplovus; kai kurie krištoliniai indai, nes laikui bėgant praranda skai.

Kasdienis naudojimas
- Prietaisą naudoti tik buityje indams plauti.
- Prietaise nenaudoti cheminių tirpiklių - gali sprogti.
- Nesėsti ir nestovėti ant atidarytų durelių, taip pat nedėti ant jų jokių daiktų. Prietaisas gali apvirsti.
- Neatidaryti durelių, kai prietaisas veikia. Gali išsiveržti karštas vanduo ar garai.
- Nepalikti atidarytų durelių, nes gali kelti pavojų.

Problemoms kilus
- Prietaisą taisyti ir keisti patikėti tik kvalifikuotiems serviso darbuotojams.
- Kilus problemų ar prireikus pataisyti išjungti prietaisą iš tinklo:
- prietaisą išjungti ištraukiant kištuką,
- išjungti saugiklį.
- Netraukti už laido, tik už kištuko. Uždaryti vandens tiekimą.

Rekomenduojama
- Energijai ir vandeniui taupyti prieš sudedant indus į indaplovę nuplauti maisto likučius. Jungti tik visiškai pakrautą indaplovę.
- Pradinio plovimo programą naudoti tik esant būtinybei.
- Dubenius, stiklines ir puodelius dėti tik apverstus.
- Į indaplovę nedėti indų, kurių negalima plauti indaplovėje, ir neperpildyti indaplovės.

Indai, kurių negalima plauti indaplovėje
- Peleninės, žvakių likučiai, valomosios pastos, dažai, cheminės medžiagos, geležies lydiniai;
- Šakutės, šauktai ir peiliai su medine, ragine, dramblio kaulo ar perlų masės rankena; klijuoti elementai, abrazyvinėmis medžiagomis, rūgštimis ar šarmais užteršti daiktai
- Aukštai temperatūrai neatsparūs plastikiniai indai, variniai arba alaviniai indai;
- Aliumininiai ir sidabriniai daiktai (gali pakisti, išblukti spalva)
- Kai kurių rūšių trapus stiklas, porcelianas su puošyba, nes blunka net vieną kartą išplovus; kai kurie krištoliniai indai, nes laikui bėgant praranda skaidrumą, aukštai temperatūrai neat.

PAKARTOTINIS PERDIRBIMAS

Prietaiso pakuotė ir kai kurios dalys pagamintos iš medžiagų, kurios yra tinkamos pakartotinai perdirbti. Ant jų pateikiamas pakartotinio perdirbimo simbolis ir informaciją apie medžiagos tipą. Prieš pradedant naudoti prietaisą būtina nuimti pakuotę ir pašalinti ją pagal reikalavimus.

Įspėjimas
Pakuotė gali būti pavojinga vaikams.
Pakartotinai perdirbti netinkamas medžiagas gali atiduoti į vietos atliekų supirkimo punktą. Papildomą informaciją galima gauti iš vietos administracijos ir atliekų surinkimo vietose.

SENO PRIETAISO PERDAVIMAS Į LAUŽĄ

Susidėvėjusio prietaiso negalima išmesti su įprastinėmis buitinėmis atliekomis, prietaisą būtina atiduoti į elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkimo ir perdirbimo vietą. Tai rodo ant prietaiso, naudojimo instrukcijos ar pakuotės esantis ženklas.Prietaise naudojami plastikai yra tinkami pakartotinai perdirbti pagal jų ženklinimą. Pakartotinai perdirbdami, panaudodami medžiagas arba kitaip panaudodami nusidėvėjusius prietaisus rūpinatės mūsų aplinkos apsauga. Informaciją apie susidėvėjusių prietaisų surinkimo vietas teikia savivaldybės administracija. Ačiū už Jūsų įnašą į aplinkos apsaugą. Siekiant išvengti pavojų būtina neleisti naudoti pervežamo prietaiso. Ištraukti kištuką ir nupjauti maitinimo laidą. Taip pat reikia sugadinti durelių užraktą.

Prietaiso stovėjimo vieta

- Parenkant prietaiso įrengimo vietą būtina atsižvelgti, kad būtų lengva sudėti ir išimti indus iš indaplovės.
- Nestatyti prietaiso patalpose, kuriose temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C.
- Prieš įrengiant prietaisą išpakuoti, kaip nurodyta ant pakuočių.
- Prietaisą statyti arti vandens čiaupo ar įvado. Įrengiant indaplovę būtina atsižvelgti, kad jungtys vėliau nebus keičiamos.
- Pernešant neimti prietaiso už durelių ar valdymo skydo.
- Iš visų pusių palikti tarpus, kad būtų lengva valyti apie indaplovę.
- Įsitikinti, kad pastačius indaplovę vandens tiekimo ir nuleidimo žarnos nebus prispaustos. Taip pat būtina įsitikinti, kad prietaisas nestovi ant maitinimo laido.
- Padėtį sureguliuoti indaplovės kojelėmis. Tinkamai pastatytos indaplovės durelės atidaromos ir uždaromos be trukdžių.
- Jeigu indaplovės durelės neužsidaro tinkamai, patikrinti, ar prietaisas pastatytas ant tvirto pagrindo; jeigu ne, padėtį sureguliuoti kojelėmis.

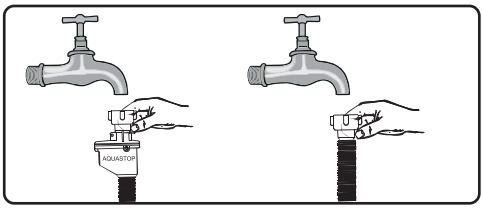
Vandens įvadas

Įsitikinti, kad vidaus vandens tinklas atitinka indaplovės reikalavimus. Be to, rekomenduojama vandens įvade į butą ar namą įrengti filtrą, kad būtų išvengta prietaiso gedimų dėl teršalų (smėlio, molio, rūdžių ir pan.), kurie retkarčiais gali patekti su vandeniu iš vandentiekio ar vidaus tinklo; taip pat tai padės išvengti pageltimų ir nuosėdų plaunant.

Vandens tiekimo žarna

Nenaudoti senų indaplovių vandens tiekimo žarnų. Naudoti naują vandens tiekimo žarną, pristatomą su prietaisu. Prieš prijungiant žarnos vidų perplauti vandeniu. Vandens tiekimo žarną jungti tiesiai prie vandens tiekimo. Vandens slėgis sistemoje turėtų būti bent 0,03 MPa ir neviršyti 1 MPa. Jeigu vandens slėgis viršija 1 MPa, prieš indaplovė būtina įrengti slėgio reduktorių.
Prijungus, iki galo atidaryti sklendę ir patikrinti sandarumą.
Saugumo metimais būtina po kiekvieno plovimo užsukti vandens tiekimo sklendę.

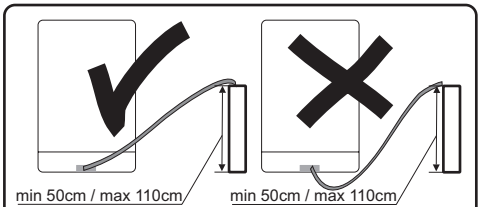
DĖMESIO: Kai kurių modelių indaplovėse įrengta vandens tiekimo sistema Aquastop. Jeigu naudojama sistema Aquastop, susidaro pavojinga įtampa. Neperkirsti vandens tiekimo sistemos Aquastop. Neleisti, kad susilankstytų ar susisuktų.



Dėmesio!
Saugumo sumetimais vandens sklendę užsukti po kiekvieno plovimo

Vandens nuleidimo žarna

Vandens nuleidimo žarną galima jungti tiesiai prie vandens nuleidimo vamzdžio arba kriauklės nuleidimo atvamzdžio. Taip pat vandenį galima nuleisti tiesiai į kriauklę naudojant specialų laikiklį (jeigu pateikiamas), kuriuo išlenkta žarna užkabinama už kriauklės krašto. Jungtis įrengiama bent 50 cm i daugiausia 110 cm aukštyje nuo grindų.



Jeigu naudojamas ilgesnė nei 4 m nuleidimo žarna, indai gali likti nešvarūs. Gamintojas už tai neatsako

Elektros jungtis

Kištuką su įžeminimu jungti į atitinkamos įtampos elektros tinklo įžemintą lizdą. Jeigu tinklas neįžemintas, įžeminimą turėtų įrengti kvalifikuotas elektrikas. Gamintojas neatsako už nuostolius, jeigu naudojamas neįžemintas prietaisas.

Vidaus elektros tinklas turi būti apsaugotas saugikliu 10-16 A.

Prietaisas maitinamas iš elektros tinklo, kurio kintamoji įtampa 220-240 V. Jeigu tinklo įtampa yra 110 V, prieš prietaisą būtina įrengti 3000 W galios 110/220 V transformatorių. Nejungti statomo prietaiso.

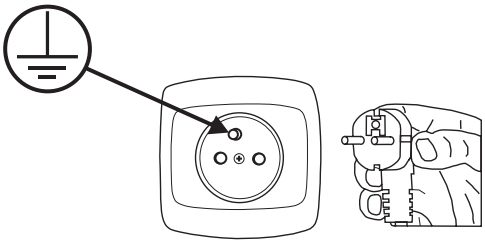
Visada naudoti su prietaisu pateikiamą kištuką su korpusu. Jeigu prietaisas naudojamas esant žemai įtampai, pablogėja plovimo kokybė ir prietaisas gali sugesti.

Maitinimo laidą gali keisti tik įgaliotasis servisas ar kvalifikuotas elektrikas. Šių taisyklių nesilaikymas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastis.

Saugumo sumetimais būtina visada baigus plauti ištraukti kištuką iš lizdo.

Srovės smūgiui išvengti kištuko iš lizdo netraukti drėgnomis rankomis.

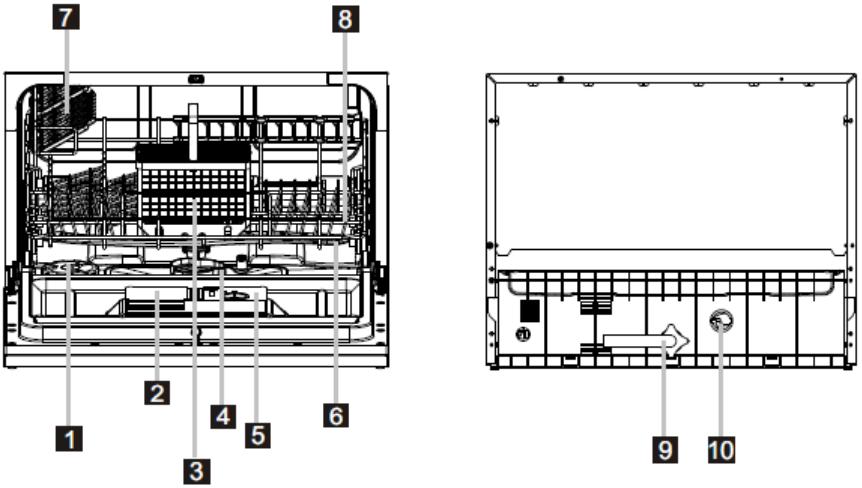
Išjungiant prietaisą iš maitinimo šaltinio visada traukti už kištuko. Negalima traukti už laido.



PAŽINKITE SAVO PRIETAISĄ

Toliau išvardyti Jūsų prietaiso elementai (1 pieš.):

1. Druskos indelis
2. Ploviklio dozatorius
3. Įrankių krepšelis
4. Filtro agregatas
5. Blizgiklio dozatorius
6. Purškimo pečiai
7. Puodelių lentynėlė
8. Krepšelis
9. Vandens tiekimo vamzdžio jungtis
10. Vandens išleidžiamojo vamzdžio jungtis



Valdymo skydas (2 pieš.):

1. Maitinimo mygtukas: naudojamas maitinimui įjungti/išjungti.
2. Atidėjimo mygtukas: spausti mygtuką plovimo ciklo pradžiai atidėti.
3. Blizgiklio indikatorius: jungiamas, kai reikia papildyti blizgiklio dozatorių.
4. Druskos indikatorius: jungiamas, kai reikia papildyti minkštiklio dozatorių.
5. Vandens trūkumo indikatorius: vandens vožtuvas gali būti uždarytas.
6. Pradžios atidėjimo funkcijos indikatorius.
7. Programos pasirinkimo mygtukas: spausti mygtuką plovimo programai rinktis.
8. Mygtukas Pradėti/Pauzė: Spausti mygtuką plovimo ciklui paleisti arba sustabdyti.
9. Programų indikatoriai.

Prieš pirmą kartą paleidžiant indaplovę

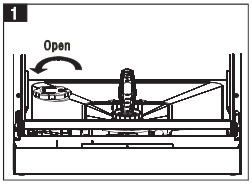
- Prieš paleidžiant prietaisą patikrinti, ar vardinėje pateikiami duomenys atitinka vietos elektros tinklo parametrus.
- Išimti iš prietaiso vidaus visas pakavimo medžiagas.
- Paruošti vandens minkštiklį.
- Įberti 2 kg druskos į druskos dozatorių ir pripilti pilną vandens.
- Įpilti į dozatorių blizgiklio.

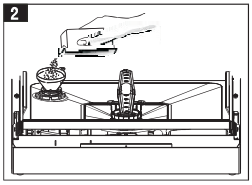
Kalkių šalinimo iš vandens svarba

Kad indaplovė gerai veiktų, būtinas minkštas vanduo (kuriame yra mažai kalcio). Priešingu atveju ant indų ir prietaiso viduje lieka baltų kalkių nuosėdų. Tai neigiamai veikia plovimo, džiovinimo ir blizginimo kokybę. Kai vanduo teka per minkštinimo sistemą, vandens kietumą lemiantys jonai pašalinami ir vanduo suminkštėja tiek, kad būtų pasiekti geriausi plovimo rezultatai. Atsižvelgiant į vandens kietumą. vandens kietumą lemiantys jonai greitai kaupiasi minkštinimo sistemos viduje. Todėl minkštinimo sistema turi būti atnaujinama, kad ir kitus kartus plaunant veiktų tiek pat veiksmingai. Tam tikslui naudojama indaplovių druska.

Druskos bėrimas

Naudoti indaplovėms skirtą minkštinamąją druską. Minkštinamajai druskai įberti pirmiausia reikia išimti apatinį krepšį, paskiau atidaryti druskos dozatoriaus dangtelį pasukant jį kairėn – (1). Pradžioje visą dozatorių pripildyti druskos (~1,5 kg druskos) ir vandens (2), naudojant pridedamą piltuvėlį (2). Uždėti dangtelį ir uždaryti. Jeigu druskos kontrolinė lemputė valdymo skyde dega, pripildyti dozatorių druskos.





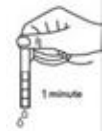
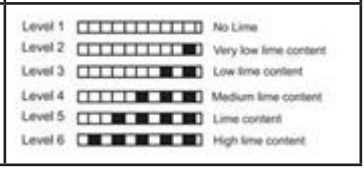
Naudoti tik indaplovėms skirtą druską.

Druskos dozatorių pripildyti vandens tik pirmą kartą paleidžiant.

Neberti į indaplovę valgomosios druskos. Laikui bėgant druskos dozatorius gali pradėti prasčiau veikti. Paleidus indaplovę druskos dozatorius prisipildo vandens. Todėl minkštinamąją druską reikėtų berti prieš paleidžiant indaplovę.
Dėl to ištekanti druska bus nedelsiant išplaunama vykdant plovimo programą. Jeigu įbėrus druskos iš karto indai neplaunami, paleisti trumpąją plovimo programą esant tuščiai indaplovei, kad indaplovė nesugestų (norint išvengti korozijos) išbyrėjus druskai iš pildomo dozatoriaus

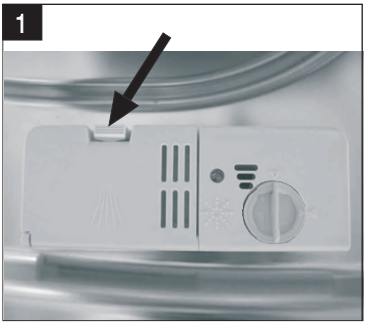
Bandomoji juostelė

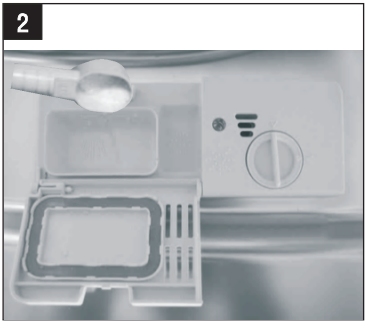
Plovimo indaplovėje veiksmingumą lemia vandentiekio vandens kietumas. Todėl prietaise yra įrengta vandentiekio vandens kietumą mažinanti sistema. Plovimo veiksmingumas pagerėja, jeigu tinkamai nustatoma sistema. Vandens kietumui patikrinti būtina kreiotis į vandentiekio tinklus arba vandens kietumą nustatyti bandomąja juostele (jeigu yra).

Atidaryti bando-mosios juostelės pakuotę	Paleisti vandenį iš čiaupo 1 min.	Laikyti bandomąja juostelę po vandens srove 1 sek.	Ištraukus iš vandens nukratyti vandens likučius	Palaukti 1 min.	Vandens kietumą indaplovėje nustatyti pagal atliktą matavimą 1-as lygis – be kalcio 2-as lygis – labai nedidelis kalcio kiekis 3-ias lygis – nedidelis kalcio kiekis 4-as lygis – vidutinis kalcio lygis 5-as lygis – padidėjęs kalcio kiekis 6-as – didelis kalcio kiekis
					

Ploviklio dozatoriaus pildymas

Paspausti užraktą ploviklio dozatoriui atidaryti, kaip parodyta piešinyje. (1) Ploviklio viduje yra kiekio žymenys. Naudojantis žymenimis (linijomis) galima pamatuoti reikiamą ploviklio kiekį. Dozatoriuje telpa iki 30 g ploviklio.
Atidaryti indaplovių ploviklio pakuotę ir įberti į didesnį skyrelį (b) 25 cm^3, jeigu indai stipriai nešvarūs, arba 15 cm^3, jeigu indai mažiau nešvarūs. (2) Jeigu indai ilgesnį laiką stovėjo neplauti ar pridžiuvus maisto likučiams, pakrovus indaplovę įberti (a) 5 cm^3 ploviklio į pradinio plovimo skyrelį ir paleisti indaplovę. Atsižvelgiant į indų nešvarumą ir vandens kietumą gali prireikti įberti daugiau ploviklio.





Daugiakomponenčiai plovikliai (pvz., „2in1“, „3in1“ ir pan.)

Yra 3 rūšių ploviklių:
1. fosfatiniai su chloru,
2. fosfatiniai be chloro,
3. be fosfatų ir chloro.
Geriausios yra paprasto tabletės be fosfatų. Kadangi fosfatai turi vandens minkštinimo savybių, rekomenduojama įberti druskos į skyrelį, net jeigu vandens kietumas yra vos 6 °dH. Jeigu vanduo yra kietas, naudojant ploviklį be fosfatų ant indų ir stiklinių gali likti baltų žymių. Šito galima išvengti padidinus ploviklio kiekį. Plovikliai be chloro prasčiau balina. Spalvotos dėmės gali būti kaip reikiant nepašalinamos. Būtina rinktis aukštesnės plovimo temperatūros programą.

Jeigu naudojami daugiakomponenčiai plovikliai, tinkami rezultatai gaunami tik tam tikromis sąlygomis. Tokių ploviklių sudėtyje yra tam tikras kiekis blizgiklio ir/ar druskos. Vis dėlto, jeigu naudojamos daugiakomponentės tabletės, rekomenduojama naudoti regeneracinę druską.

Į ką būtina atkreipti dėmesį, jeigu naudojami tokie produktai:

- Visada patikrinti naudojamo ploviklio sudėtį ir ar produktas yra daugiakomponentis.
- Patikrinti, ar naudojamas ploviklis yra tinkamas pagal vandentiekio vandens kietumą, pagal kurį suderinta indaplovė.
- Laikytis ant produkto pakuotės pateikiamų nurodymų.
- Jeigu ploviklis yra tabletėmis, niekada nedėti jų į įrankių krepšelio vidų. Visada tabletes dėti į ploviklio dozatoriaus skyrelį.
- Naudojant šias priemones gerų rezultatų pasiekiama tik kai kuriais naudojimo atvejais. Naudojant tokios rūšies ploviklius būtina susisiekti su jų gamintojais ir pasiteirauti apie atitinkamas naudojimo sąlygas.
- Jeigu tokių ploviklių naudojimo sąlygos ir indaplovės parinktys yra tinkamos, sutaupoma druskos ir/ar blizgiklio.
- Jeigu plovimo rezultatai nėra patenkinami, kai naudojami plovikliai „2 in 1“ ar „3 in 1“ (jeigu ant indų lieka kalkių nuosėdų ir vandens pėdsakų), kreiptis į ploviklio gamintoją. Indaplovės garantija netaikoma skundams dėl naudojamų daugiakomponenčių ploviklių.

Rekomenduojamas naudojimo būdas: Norint gauti geriausių rezultatų, kai naudojami daugiakomponenčiai plovikliai, būtina įberti druskos ir blizgiklio į indaplovę, nustatyti mažiausią vandens kietumą ir blizgiklio kiekį.

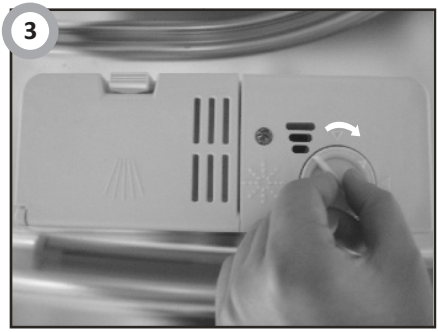
Įvairių gamintojų ploviklio tabletės gali skirtingai tirpti atsižvelgiant į temperatūrą ir laiką. Todėl rekomenduojama ploviklių tabletes naudoti trumposioms programoms. Trumposioms programoms rekomenduojama naudoti ploviklio miltelius.

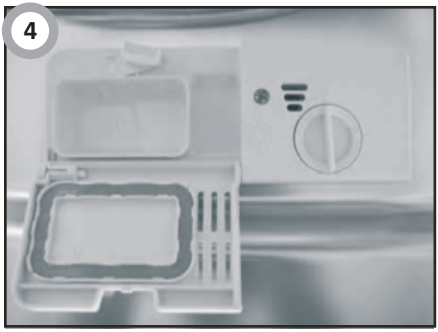
Visada ploviklius laikyti sausoje ir vėsioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Įpilti į dozatorių ploviklio prieš pat įjungiant prietaisą.
Įspėjimas: Jeigu naudojant daugiakomponentį ploviklį kyla anksčiau nepasitaikiusių problemų, prašome kreiptis tiesiai į ploviklio gamintoją.

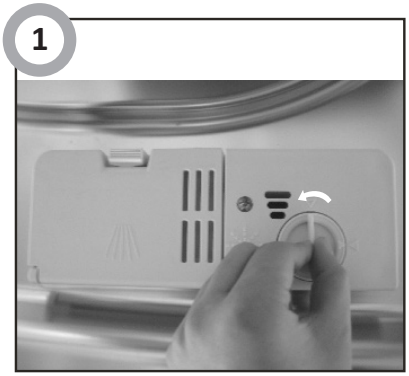
Baigus naudoti daugiakomponenčius ploviklius
- Įberti į dozatorius druskos ir blizgiklio.
- Nustatyti didžiausią vandens kietumą (6) ir paleisti tuščią indaplovę.
- Priderinti vandens kietumą.
- Atitinkamai nustatyti blizgiklį.

Blizgiklio dozatoriaus pildymas ir parinktys

Blizgiklis naudojamas, kad ant indų neliktų baltų vandens lašų, kalkių nuosėdų, baltų nuobėgų ir norint pagerinti džiovinimo proceso kokybę. Priešingai nei visuotinai tikima, blizgiklis skirtas ne tik indams blizginti, bet ir pakankamai jiems išdžiovinti. Dėl šios priežasties būtina atkreipti dėmesį, ar dozatoriuje yra pakankamas kiekis indaplovėms naudoti skirto blizgiklio.
Jeigu blizgiklio kontrolinė lemputė valdymo skyde užsidega, būtina pripildyti blizgiklio dozatorių.
Blizgiklio dozatoriui pripildyti reikia atsukti ir nuimti jo dangtelį (1). Pripildyti blizgiklio dozatorių, kol priemonės kiekio rodiklis patamsės; (4) uždėti dangtelį ir priveržti ją, kol išsilygins žymenys.
Tikrinant blizgiklio kiekio lygį ploviklio dozatoriuje galima patikrinti, ar indaplovėje pakankamai yra šios priemonės. Tamsus rodiklis (4) reiškia, kad dozatoriuje yra blizgiklio, o šviesus (4) rodo, kad dozatorių reikia pripildyti blizgiklio.
Blizgiklio kiekio reguliatorių galima nustatyti nuo 1 iki 6. Blizgiklio gamyklinis nustatymas – 4-a padėtis. Nustatyti aukštesnę reguliatoriaus padėtį, jeigu išplovus ant indų lieka vandens dėmių; jeigu perbraukus pirštais ant indų lieka mėlynos dėmės, nustatyti žemesnę reguliatoriaus padėtį.







- ● Pilnas
- ◉ ¾ pripildytas
- ◉ ½ pripildytas
- ⊙ ¼ pripildytas (reikia pripildyti)
- ○ Tuščias

Įspėjimas: Naudoti tik buitinėms indaplovėms skirtą blizgiklį. Dėl pildant išsiliejusio blizgiklio perteklius susidaro dideli kiekis putų ir pablogėja plovimo kokybė, todėl išsiliejusį blizgiklį reikia nuvalyti skudurėliu.

Vandens kietumo lentelė

Vandens kietumas	Vokiečių laipsniai dH °dH[1])	Prancūzų laipsniai dF mmol/l [2])	Vandens kietumo rodiklis
1	0~5	0~0.9	H1: Trumpoji
2	6–11	1.0–2.0	H2: 90 min.
3	12–17	2.1–3.0	H3: 90 min. ir trumpoji
4*	18–22	3.1–4.0	H4: Stiklas
5	23–34	4.1–6.1	H5: Stiklas ir trumpoji
6	35–45	6.2–8.0	H6: Stiklas ir 90 min.

Jeigu vandens kietumas viršija didžiausią, nurodytą lentelėje anksčiau, arba jeigu naudojamas vanduo iš šulinio, rekomenduojama naudoti vandens gerinimo filtrus ir įrangą.

DĖMESIO: Prietaiso gamykliniai nustatymai pritaikyti pagal 4-o lygio vandens kietumą.

Dėmesio:
[1]) Vokiški vandens kietumo skalės laipsniai
[2]) milimolis, tarptautinis vandens kietumo vienetas
*) gamyklinės parinktys
Norint gauti informaciją apie vandentiekio vandens kietumą, kreiptis į vietos vandens tiekėją.

1 žingsnis: Uždarykite duris, per 60 sekundžių po maitinimo, paspauskite Start / Reset mygtuką ir palaikykite 5 sekundes, mašina pateks nustatymo režimą.

2 žingsnis: pasirinkti tinkamą druskos sąnaudų lygį Spausti mygtuką Pradėti/Pauzė atitinkamoms parinktims pagal vietos sąlygas parinkti. Galimos šios parinktys: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

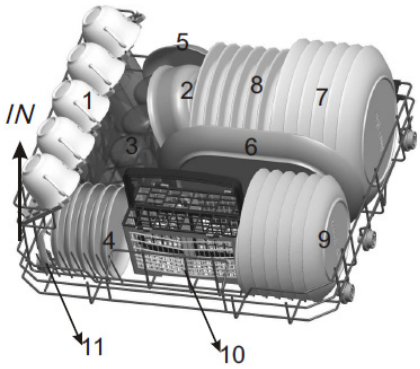
3 žingnis: išeiti iš druskos sąnaudų reguliavimo režimo. Jeigu per 5 sekundes naudotojas nieko nepasirenka, prietaisas palieka parinkčių režimą ir perjungiamas į parengties režimą.
Galima rinktis iš 6 druskos sąnaudų lygių.
Rekomenduojama lygį rinktis pagal lentelę:

INDŲ KROVIMAS Į INDAPLOVĘ

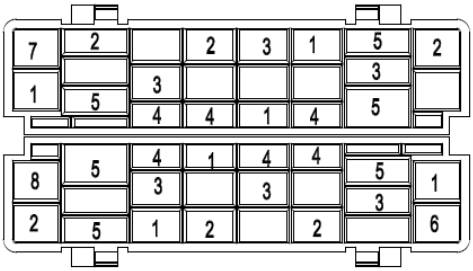
Standartinis krovimas ir bandymų rezultatai

Talpa:
Viršutinis ir apatinis krepšiai: 6 stalo komplektų. Viršutinį krepšį nustatyti viršutinėje padėtyje. Puodelius dėti į lentynėles.
Ploviklis/Blizgiklis
3+18g, pagal standartus EN 50242, IEC 436 (tarptautiniai standartai) / blizgiklio dozavimo reguliavimas: 6
Programos bandymas
Eco, pagal standartą EN 50242 (tarptautiniai standartai)

Viršutinis krepšys



Įrankių krepšelis



1) Puodeliai
2) Vidutinio dydžio salotinės
3) Stiklinės
4) Lėkštutės
5) Salotinės
6) Apvalus pusdubenis
7) Pietų lėkštės
8) Gilios lėkštės
9) Desertinės lėkštės
10) Įrankių krepšelis
11) Serviravimo šaukštai

Šakutės
Sriubos šaukštai
Desertiniai šaukšteliai
Arbatiniai šaukšteliai
Peiliai
Serviravimo šaukštai
Padažų samteliai
Serviravimo šakutės

Tyrimų informacija atitinka standartą EN 50242

Talpa – 6 standartinių indų komplektų
Viršutinio krepšio nustatymas – apatinė padėtis
Programa – Eco
Blizgiklio dozės nustatymas – 6
Vandens kietumo reguliatoriaus nustatymas - H4

PRIETAISO ĮJUNGIMAS IR PROGRAMOS PARINKIMAS

Prietaiso įjungimas

Plovimo ciklo paleidimas
Ištraukti krepšį (žr. skyrių „Indų krovimas į indaplovę“).
Įpilti/įberti ploviklio (žr. skyrių „Druska, ploviklis ir blizgiklis“).

Įkišti kištuką į maitinimo lizdą. Maitinimas kintamąją 220–240 V/50 Hz įtampa, lizdo specifikacija – 10A 250 V AC.
Įsitikinti, kad įjungtas vandens tiekimas ir nustatytas didžiausias slėgis.
Spausti programos pasirinkimo mygtuką, plovimo programos keičiamos šia tvarka:

EKO->Stiklas->90 min.->Trumpoji->Intensyvioji->Normali;

Pasirinkus programą ekrane užsidega programos kontrolinė lemputė. Paskiau spausti mygtuką Start / Pauzė, indaplovė pradeda plovimo ciklą.

DĖMESIO:
Paspaudus mygtuką Pradėti / Pauzė, norint sustabdyti plovimo ciklą, indaplovės veiksenos indikatorius nustoja mirgėti ir kas minutę, kol vėl paspaudžiamas mygtukas Pradėti / Pauzė, pasigirsta garsinis signalas.

Programos keitimas

Sąlyga: Plovimo programą galima keisti tik tada, jeigu veikia trumpą laiką. Priešingu atveju ploviklis iš dozatoriaus gali būti išleistas ir vanduo siurbiamas iš prietaiso. Jeigu taip, ploviklio dozatorių papildyti (žr. „Ploviklio dozatoriaus pildymas“ skyrių).

Kai durelės uždarytos, spausti mygtuką Pradėti / Pauzė plovimo ciklui sustabdyti. Programos mygtukas spausti ilgiau nei 3 sekundes, kad prietaisas persijungtų į laukimo režimą. Tada galima pakeisti plovimo programos parinktis (žr. skyrių „Plovimo ciklo paleidimas“).
Programos kontrolinė lemputė rodo indaplovės būseną:
Viena iš kontrolinių lempučių rodo laukimą arba pauzę.
Viena iš kontrolinių lempučių mirga ir rodo veikimą.

DĖMESIO:
Atidarius dureles plovimo metu indaplovė sustabdo plovimo ciklą. Uždarius dureles po 10 sekundžių prietaisas vėl ima veikti.

Prietaise yra atminties funkcija, todėl dingus maitinimui vėliau baigia pasirinktą plovimo programą.

Indų papildymas vykstant programai
Papildomų indų galim įdėti bet kada prieš atidarant ploviklio talpyklą.

1. Paspausti mygtuką Pradėti/Pauzė.
2. Praverti duris plovimo programai sustabdyti.
3. Sustojus purškimo pečiams galima visiškai atidaryti dureles.
4. Papildyti indų.
5. Uždaryti dureles.
6. Spausti mygtuką Pradėti/Pauzė ir indaplovė pradės veikti po 10 sekundžių.

Baigus plovimo ciklą
Baigus plovimo ciklą pasigirstą 8 sekundžių trukmės garsinis signalas ir indaplovė sustoja. Prietaisą išjungti mygtuku [Įjungti/Išjungti], uždaryti vandens tiekimą ir atidaryti indaplovės dureles.
Prieš iškraunant indaplovę palaukti kelias minutes, kad nenuplikytų ir neimti indų ir įrankių, kol dar karšti, nes gali suskilti. Taip pat indai bus sausesni.

- Išjungti indaplovę

1. Indaplovę išjungti mygtuku Įjungti/Išjungti.
2. Užsukti vandens tiekimo vožtuvą.

- Atsargiai atidaryti dureles.

Karšti indai yra paveikūs smūgiams. Dėl šios priežasties prieš išimant iš prietaiso indus būtina palikti apie 15 minučių, kad atauštų.
Atidaryti indaplovės dureles, palikti praviras ir palaukti kelias minutes prieš išimant indus. Indai bus vėsesni ir sausesni.

- Indų ėmimas iš indaplovės

Įprastas reiškinys, kad indaplovės vidus yra šlapias.

ĮSPĖJIMAS!
Pavojinga atidaryti dureles plaunant, nes karštas vanduo gali nuplikyti.

PROGRAMŲ LENTELĖ

Lentelė*:

Programos pavadinimas	Intensyvioji	Normali	EKO (**EN 50242)	Stiklas	90 min	Trumpoji
Temperatūra	70 °C	60 °C	50 °C	45 °C	65 °C	40 °C
Nešvarumo rūšis	Labiausiai užterštiems indams ir vidutiniškai užterštiems puodams, keptuvėms, indams ir t. t. su pridžiuvusiais patiekalų likučiais plauti.	Vidutiniškai nešvariems indams, pvz., puodams, lėkštėms, stiklinėms ir truputį nešvarioms keptuvėms plauti.	Standartinė programa vidutiniškai nešvariems indams plauti – veiksmingiausia tokių indų plovimo programa pagal energijos ir vandens sąnaudas.	Truputį nešvariems indams, pvz., stiklinėms, krištolui ir trapiam porcelianui plauti.	Truputį nešvariems indams ir stiklui plauti.	Trumpesnė truputį nešvarių indų plovimo programa.
Nešvarumo lygis	labai nešvarūs	truputį nešvarūs	truputį nešvarūs	truputį nešvarūs	truputį nešvarūs	truputį nešvarūs
Ploviklio kiekis	3/15 g (arba 3in1)	3/15 g (arba 3in1)	3/15 g (arba 3in1)	18 g (arba 3in1)	18 g (arba 3in1)	15g
	Pradinis plovimas (50°C)	Pradinis plovimas	Pradinis plovimas	Plovimas (45°C)	Plovimas (65°C)	Plovimas (40°C)
	Plovimas 70 °C	Plovimas 60 °C	Plovimas (50°C)	Skalavimas	Skalavimas (70 °C)	Skalavimas
	Skalavimas	Skalavimas	Skalavimas	Skalavimas (60 °C)	Džiovinimas	Skalavimas (40 °C)
	Skalavimas	Skalavimas 70 °C	Skalavimas (70 °C)	Džiovinimas		
	Skalavimas 70 °C	Džiovinimas	Džiovinimas			
	Džiovinimas					
*Programos trukmė (min.)	140	120	180	75	90	30
*Elektros energijos sąnaudos (kWh)	0.9	0.7	0.61	0.5	0.65	0.23
*Vandens sąnaudos (l)	10	8	6.5	7.0	7.0	6

** Įprastinė programa. Kartu tai yra ir tyrimo institutams rekomenduojamoji programa. Tyrimai atitinka standartą EN 50242.
Tai yra tinkama programa įprastai užterštiems stalo komplektams plauti. Kartu tai yra ir veiksmingiausia programa pagal energijos ir vandens sąnaudas plaunant tokius stalo komplektus.

* Lentelėje pateikiami programos trukmės, energijos ir vandens sąnaudų dydžiai nustatyti laboratorijos sąlygomis. Faktiniai dydžiai gali šiek tiek skirtis.

Reguliariai valant indaplovę pailgėją jos veikimas be trikdžių.

Indaplovės kameroje gali kauptis riebalai ir nuosėdos. Prisikaupus;
- Pripildyti ploviklio dozatorių, nedėti į indaplovę indų, parinkti plovimo aukštoje temperatūroje programą ir paleisti prietaisą. Jeigu rezultatai nėra patenkinami, naudoti rinkoje parduodamą specialų valiklį. (Ploviklių gamintojų gaminami specialūs indaplovėms skirti valikliai).

Indaplovės durelių tarpiklių valymas

Durelių tarpikliuose susikaupusiems įvairiausiems nešvarumams išvalyti tarpiklius reguliariai valyti drėgnu skudurėliu.

Indaplovės valymas

Filtrus ir purškimo pečius valyti bent kartą per savaitę. Prieš pradedant valyti išjungti indaplovę iš maitinimo ir užsukti vandens tiekimo sklendę. Nenaudoti kietų medžiagų. Nuplauti švelniu plovikliu ir nuvalyti drėgnu skudurėliu.

Filtrai

Filtras saugo, kad į siurblio vidų nepatektų patiekalų didesnių likučių ir kitų daiktų.

Filtrų sistemą sudaro plokščias stambusis filtras (pagrindinis) ir mikrofiltras (smulkusis filtras).

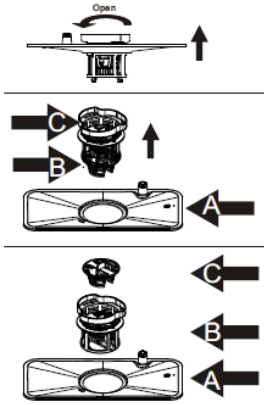
Pagrindinis filtras A
Šiame filtre surinkti patiekalų likučiai ir nešvarumai susmulkinami specialiu purškimo petyje įrengtu prietaisu ir pašalinami į vandens išleidimą.

Smulkiagrūdis filtras / mikrofiltras B
Šis filtras sulaiko nešvarumus ir patiekalų likučius įduboje ir neleidžia jiems kauptis ant plaunamų indų.

Stambusis filtras C
Didesnius elementus, pvz., kaulų ar stiklo gabaliukus, kurie gali blokuoti nutekėjimą, sulaiko stambusis filtras. Filtro sulaikytiems daiktams pašalinti švelniai suspausti kaištį filtro viršutinėje dalyje ir ištraukti filtrą.

Filtro agregatas
Filtras veiksmingai pašalina iš vandens patiekalų likučius ir leidžia vėl jį panaudoti plaunant. Norint pasiekti geriausią plovimo veiksmingumą, filtrą būtina reguliariai valyti. Dėl to rekomenduojama po kiekvieno plovimo ciklo iš filtro pašalinti didesnius patiekalų likučius – plauti filtrą ir jo antgalį tekančiu vandeniu. Filtro agregatui išimti patraukti antgalio laikiklį aukštyn.

ĮSPĖJIMAS!
Nejungti indaplovės be filtrų.
Negalima indaplovės naudoti be filtrų.
Netinkamai pakeitus filtrus galima sumažėti prietaiso veiksmingumas ir sugadinti indus bei įrankius.



1 žingsnis: Pasukti filtro agregatą (A,B ir C), paskiau patraukti aukštyn.
2 žingsnis: Išimti B ir C iš A patraukiant aukštyn;
3 žingsnis: Atskirti B ir C.

DĖMESIO:
Filtrui išimti būtina atlikti veiksmus nuo 1 iki 3 žingsnio, o filtrui įdėti tuos pačius veiksmus būtina atlikti atvirkštine tvarka.

Durelių užrakto valymas

Durelių užraktą ir apie jį būtina valyti po kiekvieno plovimo skudurėliu ir švelniu plovikliu, paskiau nuvalyti, kad būtų sausa. Į užraktą nepilti vandens. Negalima naudoti purškiamųjų valiklių, nes gali pažeisti užraktą ir jo viduje esančius elektrinius elementus.

Vandens tiekimo žarnos filtras

Vanduo filtruojamas vandens tiekimo žarnos filtru, kad į prietaisą nepatektų teršalų (smėlio, molio, rūdžių ir pan.), kurių retkarčiais atsiranda vandentiekio ar vidaus tinklo vandenyje; taip pat tai padeda išvengti pageltimų ir nuosėdų išplovus. Periodiškai būtina tikrinti filtrą ir žarną, prireikus - nuvalyti. Filtrui išvalyti užsukti vandens tiekimo sklendę ir nuimti žarną. Išėmus iš žarnos filtrą išvalyti jį po tekančiu vandeniu. Įdėti išvalytą filtrą į žarną. Uždėti žarną.

KLAIDŲ KODAI IR PROCEDŪROS GEDIMO ATVEJU

Programos parinkimo rodiklių reikšmė:

a) visi rodikliai išjungti – laukimo būsena
b) vienas programos rodiklis dega ištisine šviesa – pauzė arba laukiama, kol bus paleista programa
c) vienas programos rodiklis mirga – prietaisas veikia
d) Greitas mirgėjimas – klaida (žr. lentelę toliau)

KLAIDOS KODAS	GEDIMO APRAŠYMAS	VEIKIMAS
Trumposios programos indikatorius mirga greitai	Ilgiau pildo vandenį.	Vožtuvas uždarytas, užblokuotas vandens įėjimas ar vandens slėgis yra per mažas.
Trumposios ir 90 min. programų indikatoriai mirga greitai	Nepasiekta reikiama temperatūra.	Kaitinamojo elemento gedimas.
Trumposios programos indikatorius mirga greitai	Perpildyta.	Nesandarus indaplovės elementas.

Jeigu viena iš programos kontrolinių lempučių dega ir kontrolinė lemputė Start/Pauzė mirga
- Indaplovės durelės atidarytos, uždaryti dureles.

Jeigu programa nepasileidžia
- Patikrinti, ar kištukas įkištas į lizdą.
- Patikrinti vidaus tinklo saugiklius.
- Įsitikinti, kad vandens tiekimo sklendė atsukta.
- Įsitikinti, kad prietaiso durelės uždarytos.
- Įsitikinti, kad indaplovė išjungta – paspausti mygtuką On/Off.
- Įsitikinti, kad vandens tiekimo filtras ir filtrai indaplovės viduje yra švarūs.

Jeigu kontrolinės lemputės neužgęsta baigus plovimą
- Nebuvo paspaustas mygtukas On/Off.
- Jeigu ploviklio dozatoriuje yra ploviklio likučių
- Ploviklis buvo subertas į šlapią dozatorių.

Jeigu baigus programą indaplovės viduje lieka vandens
- Vandens nuleidimo žarna yra užsikimšusi arba susisukusi.
- Filtrai yra užsikimšę.
- Programa dar nėra baigta.

Jeigu indaplovė sustoja plovimo programos metu
- Maitinimo gedimas.
- Netiekiamas vanduo.
- Gali būti nustatytas programos laukimas.

Jeigu plaunant girdėti trenksmo ir smūgių garsai
- Neteisingai sudėti indai.
- Purškimo petys daužosi į indus.

Jeigu ant indų lieka maisto likučių
- Indai neteisingai sudėti į indaplovę, vanduo nepasiekė visų vietų.
- Perkrautas krepšys.
- Indai rėmėsi vienas į kitą.
- Įberta labai mažai ploviklio.
- Parinkta netinkama, per švelni programa.
- Purškimo petys užkimštas maisto likučiais.
- Užsikimšę filtrai.
- Neteisingai sudėti filtrai.
- Užsikimšęs nuleidimo siurblys.

Jeigu ant indų atsirado balkšvų dėmių
- Įberta labai mažai ploviklio.
- Nustatytas labai žemas blizgiklio lygis.
- Nenaudojama speciali druska, nors vanduo yra labai kietas.
- Nustatytas labai mažas vandens minkštinimo

sistemos lygis.
- Druskos dozatoriaus dangtelis netinkamai uždarytas.

Jeigu indai neišdžiūsta
- Parinkta programa, kurioje nėra indų džiovinimo.
- Nustatytas pernelyg mažas minkštiklio kiekis
- Indai per greitai buvo išimti iš indaplovės.

Jeigu ant indų atsirado rūdžių dėmių
- Prastos kokybės nerūdijančio plieno indai.
- Per daug druskos skalavimo vandenyje.
- Druskos dozatoriaus dangtelis netinkamai uždarytas.
- Per daug druskos išsibarstė indaplovės kameroje, kai buvo pildomas druskos dozatorius.
- Netinkamai įžemintas prietaisas.

Jeigu nepavyko pašalinti problemos ar pasitaikė anksčiau neaprašytas gedimas, prašome kreiptis į Serviso centrą.

Gamintojo deklaracija

Gamintojas deklaruoja, kad šis gaminys atitinka pagrindinius toliau išvardytų Europos direktyvų reikalavimus:

- **Žemosios įtampos direktyvos 2014/35/EB**
- **elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/EB**
- **ekologinio projektavimo direktyvos 2009/125/EB**
- **direktyvos RoHS 2011/65/EB**

todėl gaminys ženklinamas CE ženklu ir jam išduota atitikties deklaracija, pateikiama rinkos priežiūros įstaigoms.

GAMINIO KORTELĖ ATITINKA ES KOMISIJOS REGLAMENTĄ 1059/2010

Tiekėjo pavadinimas/prekės ženklas	**Hansa**
Tipas	**ZWM 536 SH / ZWM 536 WH**
Vardinė talpa	6
Energinio naudingumo klasė [1]	A+
Elektros energijos sąnaudos per metus, kWh (AEC) (280 ciklų)[1]	174
Energijos sąnaudos per standartinį plovimo ciklą (Et) (kWh per ciklą)	0,61
Energijos ėmimas išjungimo režimu (W) (Po)	0,45
Energijos ėmimas laukimo režimu (W) (Pl)	0,49
Vandens sąnaudos per metus (AWC) (280 ciklų)[3]	1820
Džiovinimo veiksmingumo klasė[4]	A
Standartinės programos pavadinimas[5]	Eco
Standartinio ciklo programos trukmė [min.]	180
Laukimo režimo trukmė [min.]	-
Triukšmo lygis dB (A)	49
Įmontuojamoji įranga	-
Aukštis [mm]	438
Aukštis (be stalviršio) [mm]	438
Plotis [mm]	550
Gylis [mm]	500
Maitinimo įtampa/dažnis	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Vandentiekio vandens slėgis	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa
Bendroji galia [W]	1280
Kaitinamojo elemento galia [W]	1200
Plovimo siurblio galia [W]	60
Nuleidimo siurblio galia [W]	30
Apsauga [A]	10
Grynasis svoris [kg]	21,5

1) A+++ (aukščiausia energinio naudingumo klasė) iki D (mažiausia energinio naudingumo klasė)
2) Energijos sąnaudos per metus pagal 280 standartinių plovimo ciklų, kai pripildoma šalto vandens ir energija naudojama taupiu režimu. Faktinės energijos sąnaudos priklauso nuo prietaiso naudojimo būdo.
3) Vandens sąnaudos per metus pagal 280 standartinių plovimo ciklų. Faktinės sąnaudos sąnaudos priklauso nuo prietaiso naudojimo būdo.
4) A (aukščiausia naudingumo klasė) iki G (mažiausia naudingumo klasė)
5) Ši programa tinka plauti įprastai nešvarius indus ir tai yra šios rūšies indams veiksmingiausia programa, atsižvelgiant į energijos ir vandens sąnaudos.

Pristatymo metu prietaisas atitinka Europos standartus ir direktyvų reikalavimus:
- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Šie dydžiai išmatuoti pagal standartus, taikytinus nustatytomis veikimo sąlygomis.
Rezultatai gali skirtis, atsižvelgiant į indų kiekį ir jų nešvarumą, vandens kietumą, ploviklio kiekį ir pan.
Instrukcija parengta vadovaujantis Europos Sąjungos standartais ir teisės aktais.
Gamintojas pasilieka teisę daryti konstrukcijos ir techninius pakeitimus.

Hansa
Haushaltsgeräte

IO-DWS-0924
(05.2017)